

Notice d'utilisation

User Manual / Bedienungsanleitung / Manual de instrucciones /
Manuale d'uso / Manual de instruções / Gebruiksaanwijzing

Référence : GS167

Desserte pour plancha

Plancha trolley / Anrichte für Grillplatte / Mesa auxiliar para plancha / Carrello
portavivande per plancha / Tábua para grelhador / Dientafeltje voor plancha



LIVOO

Version : v.1.0

www.livoo.fr

Merci d'avoir choisi un produit Livoo !

Votre mixer, votre barbecue, vos écouteurs ne sont pas simplement des objets, c'est une extension de vous qui vous permet de vous rapprocher des vôtres, de les réunir, de rire et de partager.

L'ambition de Livoo est de vous aider à vivre votre vie à fond qu'elles que soient vos envies tout au long de l'année. Hiver raclette, été barbecue. Ou l'inverse. C'est vous qui décidez. Profitez de cette liberté pour des feel good moments au quotidien.

C'est pour cela que nous innovons sans cesse et créons des produits astucieux, plein de pep's et surtout accessibles.

Retrouvez l'ensemble de notre collection sur notre site www.livoo.fr

Livoo, complice de votre quotidien jusque sur les réseaux



@Livoo

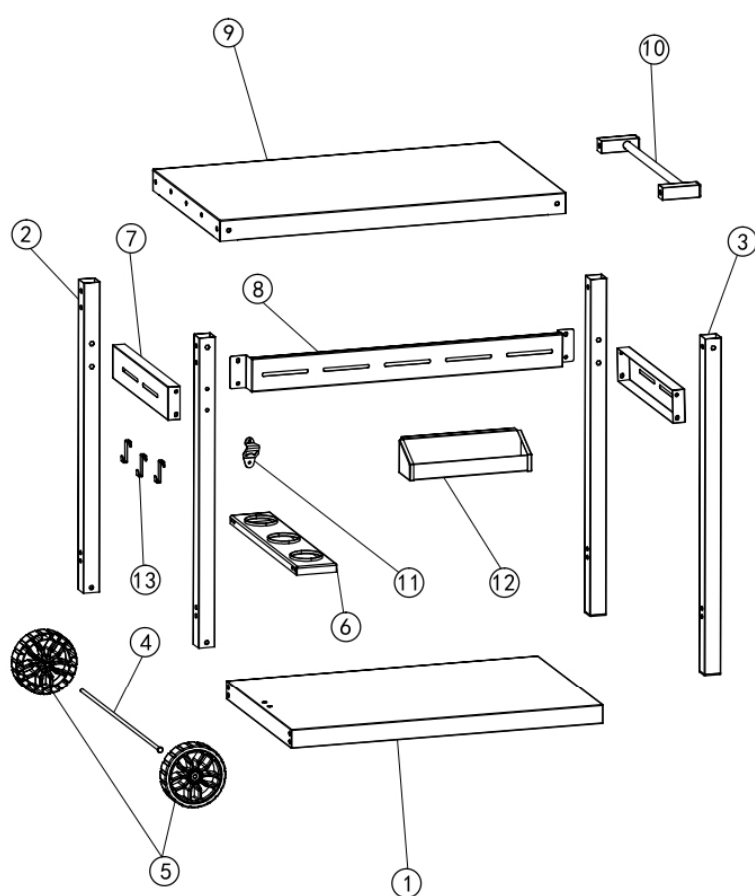
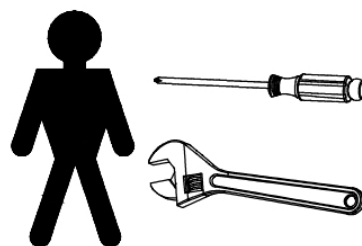
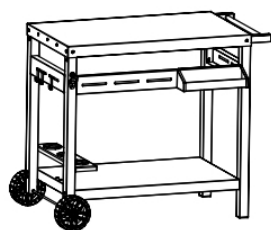


@livoo_officiel

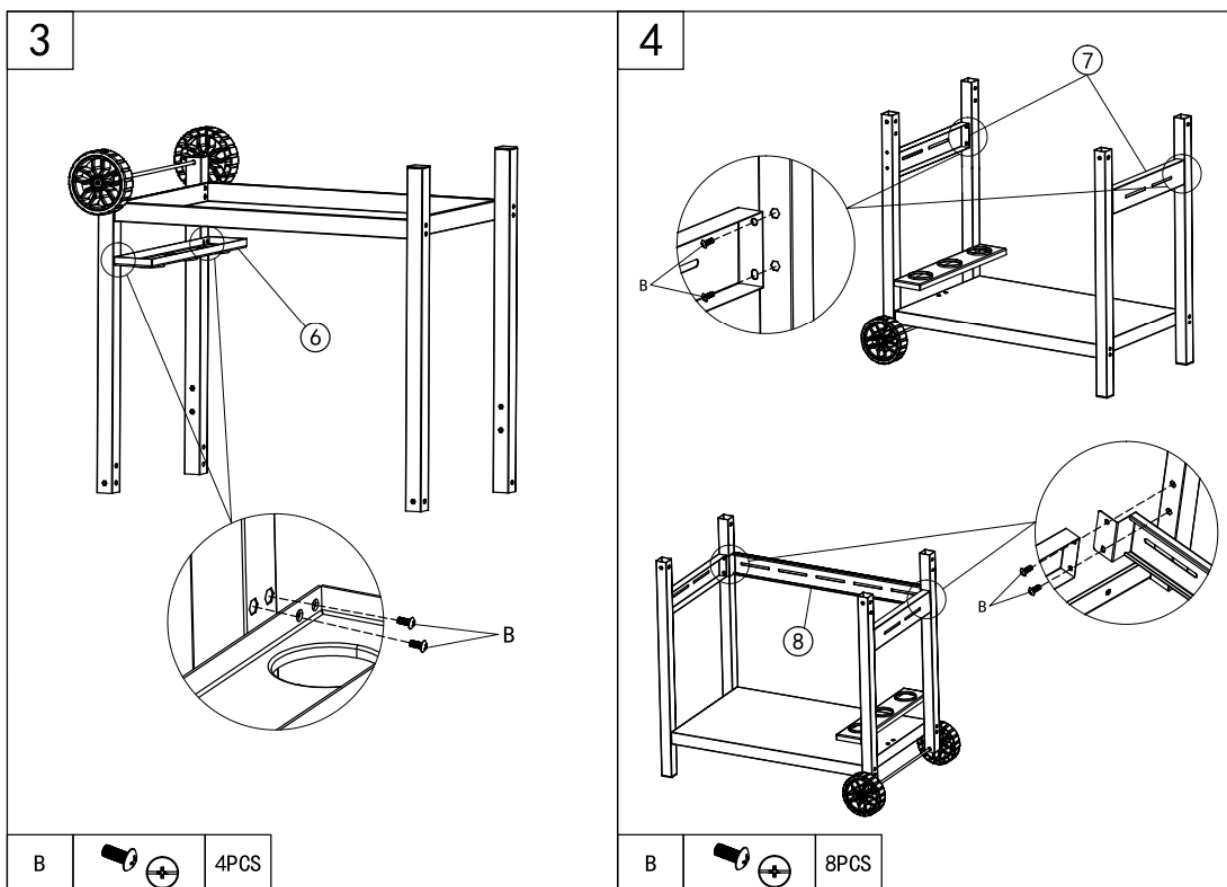
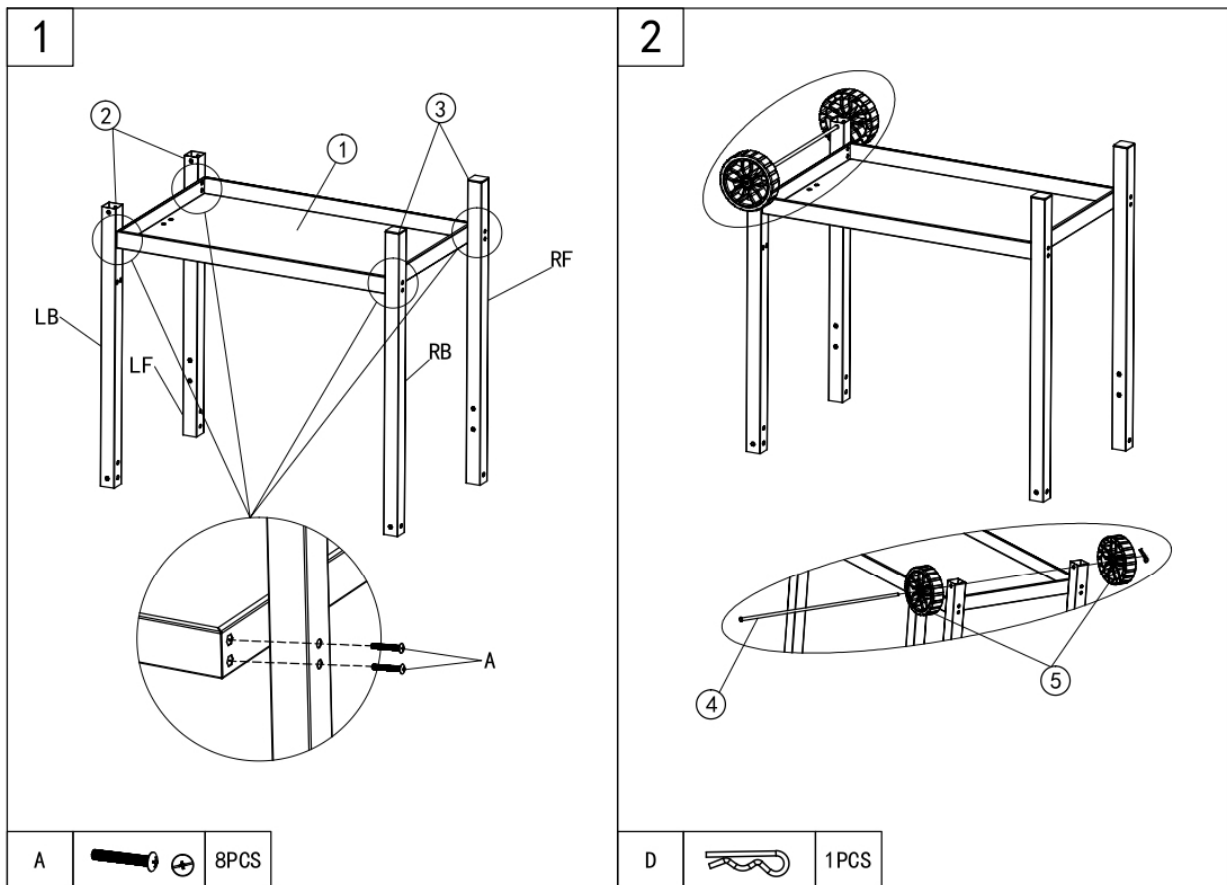


@Livoo

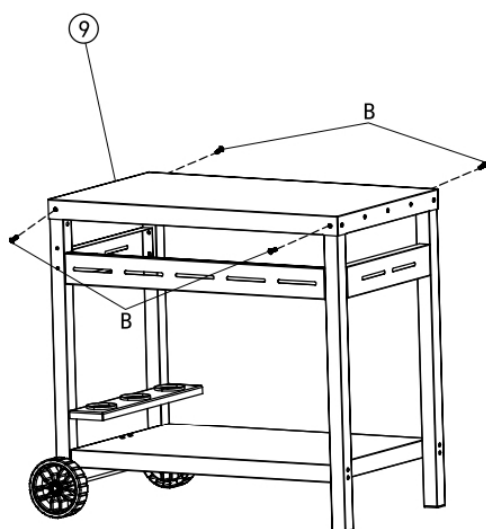
TM1NJ26



① *1	② *2 LF/LB	③ *2 RF/RB
④ *1	⑤ *2	⑥ *1
⑦ *2	⑧ *1	⑨ *1
⑩ *1	⑪ *1	⑫ *1
⑬ *3		
A M6-55*12	B M6-12*16	C M4-10*2
D *1	E M6*2	



5

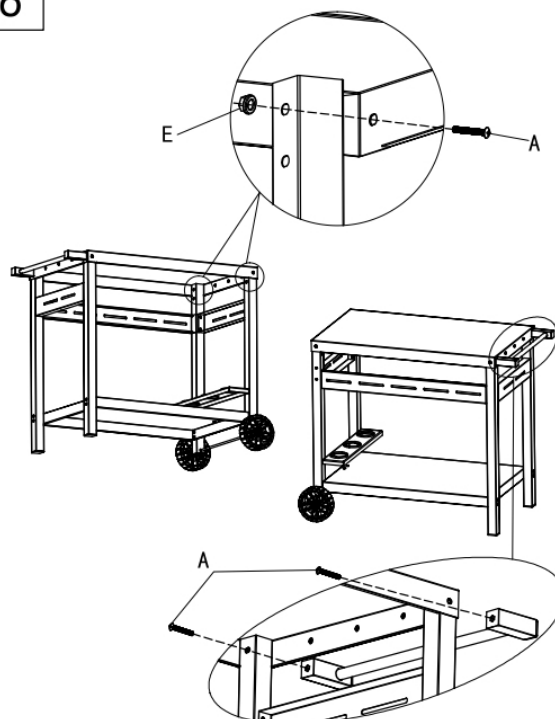


B



4PCS

6



E



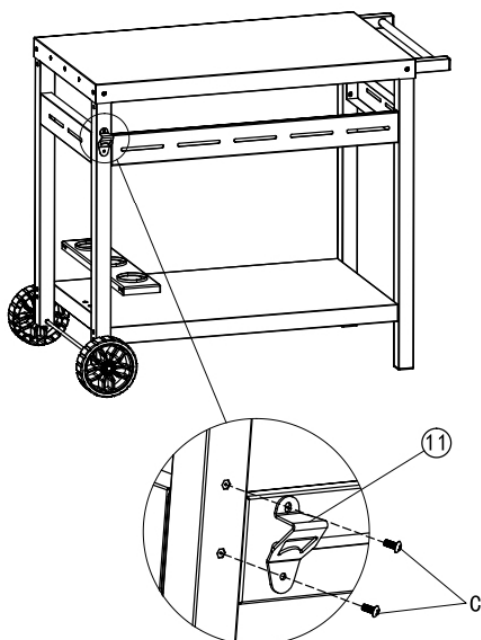
2PCS

A



4PCS

7

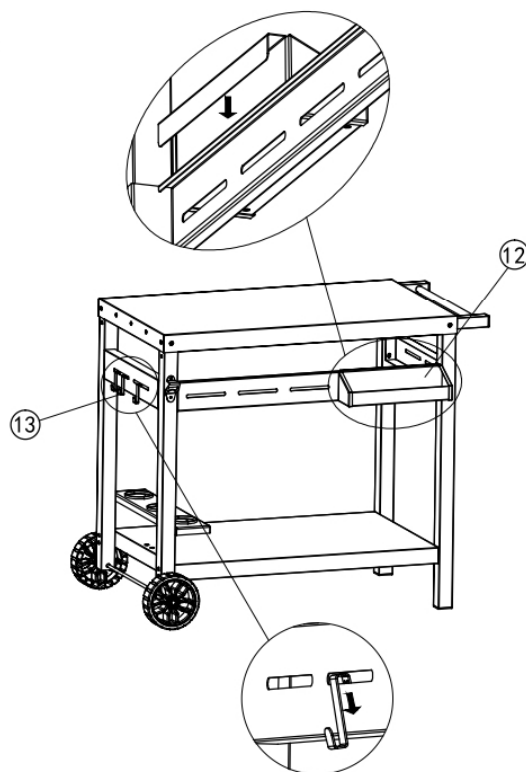


C



2PCS

8



Consigne de sécurité

Merci de lire les instructions ci-dessous avec attention avant d'utiliser l'appareil et de les conserver pour un usage ultérieur.

Une mauvaise utilisation de l'appareil peut l'endommager ou blesser l'utilisateur. Assurez-vous que vous utilisez l'appareil dans le but pour lequel il est conçu. Nous refusons toutes responsabilités quant aux dégâts (aux dommages et intérêts) dus à une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation.

Caractéristiques techniques

Dimension : 100.5 cm x 63 cm x 81 cm. Poids net : 14kg

Montage

Pour monter correctement votre article, munissez-vous d'un tournevis cruciforme et d'une clé à molette ou d'une pince plate. Pour éviter toute blessure, utilisez des gants de protection lors du montage de votre produit.

Etape 1 : Assemblez les quatre pieds (2&3) avec le plateau inférieur (1) grâce aux 4 visses (A : M6-55).

Etape 2 : Fixez les roues (5) et les deux pieds grâce à la barre (4) et à la goupille (D1).

Etape 3 : Fixez la tablette (6) grâce aux visses (B : M6-12).

Etape 4 : Fixez les barres intermédiaires (7 et 8) grâce aux visses et rondelles (B : M6-12).

Etape 5 : Fixez le plateau supérieur (9) grâce aux visses et rondelles (B : M6-12).

Etape 6 : Fixez la poignée latérale grâce aux visses/rondelles (A : MA-55) et boulons (E : M6)

Etape 7 : Accrochez le décapsuleur (11) grâce aux visses (C : M4-10)

Etape 8 : Fixez les crochets (13) dans les fentes latérales gauche et le panier dans la fente de la barre intermédiaire avant droite.

Nettoyage et entretien

N'utilisez pas d'éponge ou de tissu abrasif pour nettoyer votre produit. Utilisez uniquement une éponge ou tissu non abrasif avec de l'eau savonneuse.

Séchez le produit après le nettoyage. Lorsque vous ne l'utilisez pas, entreposez votre produit à l'abri de la lumière et de la pluie, dans un endroit sec.

Thank you for choosing a Livoo product!

EN

Your blender, your barbecue, and your headphones are not just objects, they are extensions of yourself, allowing you to get closer to your friends and family, to bring them together, to laugh and to share experiences. Livoo's aim is to help you live your life to the fullest, whatever wishes you have throughout the year. Winter raclette, summer barbecue. Or the other way around. It's up to you. Take advantage of this freedom for feel good moments every day.

That's why we're constantly innovating and creating clever products full of zest, but most of all, accessible. Find our entire collection on our website www.livoo.en.

Livoo, your daily companion till social networks



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

www.livoo.fr

Safety Instructions

Please, take time to read well the instruction sheet before the first use and keep them for a future use.

A misuse of the appliance can damage it or hurt the user. Assure that you use the appliance for the use for which it is designed. We refuse any responsibilities as for the damages by an incorrect use or a bad manipulation.

Technical Specifications

Size: 100.5 cm x 63 cm x 81 cm. Net weight: 14kg

Assembly

To assemble your product correctly, use a cruciform screwdriver and a spanner or flat-nose pliers. To avoid injury, use protective gloves when assembling your product.

Step 1: Assemble the four legs (2&3) with the bottom plate (1) using the 4 screws (A: M6-55).

Step 2: Attach the wheels (5) and the two legs using the bar (4) and the pin (D1).

Step 3: Secure the shelf (6) using the screws (B: M6-12).

Step 4: Secure the intermediate bars (7 and 8) using the screws and washers (B: M6-12).

Step 5: Secure the top plate (9) using screws and washers (B: M6-12).

Step 6: Attach the side handle using screws/washers (A: MA-55) and bolts (E: M6).

Step 7: Attach the bottle opener (11) using the screws (C: M4-10).

Step 8: Fix the hooks (13) in the left-hand side slots and the basket in the slot in the front right-hand intermediate bar.

Cleaning and maintenance

Do not use an abrasive sponge or cloth to clean your product. Use only a non-abrasive sponge or cloth with soapy water.

Dry the product after cleaning. When not in use, store your product in a dry place away from light and rain.

Gracias por haber elegido un producto Livoo!

ES

Su batidora, su barbacoa, sus auriculares no son simples objetos, son una extensión de usted que le permite conectar con su gente, reunirla, reír e interactuar. El objetivo de Livoo es ayudarle a vivir su vida a tope sean cuales sean sus gustos a lo largo del año. Raclette en invierno, barbacoa en verano. O al revés. Usted decide. Aproveche esta libertad para disfrutar de momentos de bienestar en su vida diaria. Por eso innovamos constantemente y creamos productos inteligentes, con chispa y, sobre todo, asequibles.

Descubre toda nuestra colección en nuestra página web www.livoo.fr.

Livoo, tu compañero diario hasta las redes sociales!



@Livoo



@livoo_officiel
www.livoo.fr



@Livoo

Instrucciones de seguridad

Por favor, tómese el tiempo de leer bien la hoja de instrucciones antes del primer uso y guárdela para un uso futuro.

El uso incorrecto del aparato puede causar daños al aparato o lesiones al usuario. Asegúrese de utilizar el aparato para el fin para el que ha sido diseñado. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños (desperfectos) causados por un uso incorrecto o un mal manejo.

Especificaciones técnicas

Dimensiones: 100,5 cm x 63 cm x 81 cm. Peso neto: 14 kg

Montaje

Para montar correctamente su producto, utilice un destornillador Phillips y una llave inglesa o unos alicates de punta plana. Para evitar lesiones, utilice guantes de protección durante el montaje.

Paso 1: Ensamble las cuatro patas (2 y 3) con la placa inferior (1) utilizando los 4 tornillos (A: M6-55).

Paso 2: Fije las ruedas (5) y las dos patas utilizando la barra (4) y el pasador (D1).

Etapa 3: Fije el estante (6) con los tornillos (B: M6-12).

Etapa 4: Fije las barras intermedias (7 y 8) con los tornillos y las arandelas (B: M6-12).

Paso 5: Fije la placa superior (9) con tornillos y arandelas (B: M6-12).

Paso 6: Fije el asa lateral utilizando tornillos/arandelas (A: MA-55) y pernos (E: M6).

Paso 7: Fije el abrebotellas (11) utilizando los tornillos (C: M4-10).

Paso 8: Fije los ganchos (13) en las ranuras laterales izquierdas y la cesta en la ranura de la barra intermedia delantera derecha.

Limpieza y mantenimiento

No utilice una esponja ni un paño abrasivo para limpiar el producto. Utilice únicamente una esponja o paño no abrasivo con agua y jabón.

Seque el producto después de limpiarlo. Cuando no utilice el producto, guárdelo en un lugar seco y protegido de la luz y la lluvia.

- ilustración no contractuales
- La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

Danke, dass du dich für ein Livoo-Produkt entschieden hast!

D

Ihr Mixer, Ihr Grill, Ihre Kopfhörer sind nicht einfach nur Gegenstände, sie sind eine Erweiterung Ihrer selbst, die es Ihnen ermöglicht, Ihren Mitmenschen näher zu kommen, sie zu treffen, mit ihnen zu lachen und sich mit ihnen zu unterhalten. Livoo will Ihnen dabei helfen, ihr Leben in vollen Zügen zu genießen, egal zu welcher Jahreszeit. Winter Raclette, Sommer Grillen. Oder umgekehrt. Sie entscheiden. Nutzen Sie diese Freiheit für Feel Good-Momente im Alltag. Aus diesem Grund sind wir ständig innovativ und schaffen Produkte, die clever, peppig und vor allem erschwinglich sind.

Unser gesamtes Sortiment findest du auf unserer Webseite www.livoo.fr.

www.livoo.fr

Livoo, Ihr täglicher Begleiter in den sozialen Netzwerken!



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Sicherheitshinweise

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, die Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch gut zu lesen und bewahren Sie sie für einen späteren Gebrauch auf. Eine Fehlbedienung des Gerätes oder ein unsachgemäßer Gebrauch kann Schaden anfügen oder den Benutzer verletzen. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät für den vorhergesehenen Zweck benutzen; wir lehnen jede Verantwortung für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder schlechte Handhabung ab.

Technische Spezifikationen

Größe: 100.5 cm x 63 cm x 81 cm. Nettogewicht: 14 kg.

Einbau

Um Ihren Artikel richtig zu montieren, sollten Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher und einen Schraubenschlüssel oder eine Flachzange bereithalten. Um Verletzungen zu vermeiden, sollten Sie bei der Montage Ihres Produkts Schutzhandschuhe tragen.

Schritt 1: Verbinden Sie die vier Füße (2&3) mit der Bodenplatte (1) mithilfe der vier Schrauben (A: M6-55).

Schritt 2: Befestigen Sie die Räder (5) und die beiden Beine mithilfe der Stange (4) und des Stifts (D1).

Schritt 3: Befestigen Sie die Ablage (6) mithilfe der Schrauben (B: M6-12).

Schritt 4: Befestigen Sie die Zwischenstangen (7 und 8) mit Schrauben und Unterlegscheiben (B: M6-12).

Schritt 5: Befestigen Sie die obere Platte (9) mit Schrauben und Unterlegscheiben (B: M6-12).

Schritt 6: Befestigen Sie den Seitengriff mithilfe der Schrauben/Unterlegscheiben (A: MA-55) und Bolzen (E: M6).

Schritt 7: Hängen Sie den Flaschenöffner (11) mithilfe der Schrauben (C: M4-10) ein.

Schritt 8: Befestigen Sie die Haken (13) in den linken Seitenschlitz und den Korb in dem Schlitz der vorderen rechten Mittelstange.

Reinigung und Wartung

Verwenden Sie keinen Scheuerschwamm oder einen Scheuerlappen zur Produktreinigung. Verwenden Sie nur einen nicht scheuernden Schwamm oder Lappen mit etwas Seifenwasser.

Trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung ab. Bewahren Sie das Gerät bei Nichtbenutzung an einem trockenen, licht- und regengeschützten Ort auf.



Korrekte Entsorgung des Geräts (Electrical and Electronic Equipment)

(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, dass die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben). Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhalteten Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche

Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf alle Produkte

gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher sollten ihre Kontaktdaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.

- Nicht vertragliche Illustration
- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Grazie per avere scelto un prodotto Livoo!

IT

Il tuo mixer, il tuo barbecue, i tuoi auricolari non sono solo oggetti, sono un'estensione di te che ti permette di stare accanto alla tua famiglia e ai tuoi amici, di riunirli, ridere e condividere molte cose. Livoo vuole aiutarti a vivere a fondo la tua vita qualunque siano i tuoi desideri durante tutto l'anno. D'inverno, la raclette e d'estate il barbecue. O viceversa. Tocca te decidere. Approfitta di questa tua libertà per ottenere momenti feel good quotidiani. Ecco perché innoviamo continuamente e creiamo prodotti ingegnosi e efficienti e soprattutto accessibili a tutti.

Ritrova l'insieme della nostra collezione sul nostro sito www.livoo.fr.

Livoo, il tuo compagno quotidiano fino alle reti sociali!



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Istruzioni di sicurezza

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservarle per un uso futuro. Un uso improprio dell'apparecchio può causare danni all'apparecchio stesso o lesioni all'utente. Assicurarsi di utilizzare l'apparecchio per lo scopo per cui è stato progettato. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i danni causati da un uso scorretto o da una cattiva gestione.

Specifiche tecniche

Dimensioni: 100,5 cm x 63 cm x 81 cm. Peso netto: 14 kg

Assemblaggio

Per assemblare correttamente il prodotto, utilizzare un cacciavite a croce e una chiave o una pinza piatta. Per evitare lesioni, utilizzare guanti protettivi durante l'assemblaggio del prodotto.

Fase 1: assemblare le quattro gambe (2&3) con la piastra inferiore (1) utilizzando le 4 viti (A: M6-55).

Fase 2: Fissare le ruote (5) e le due gambe utilizzando la barra (4) e il perno (D1).

Fase 3: fissare il ripiano (6) con le viti (B: M6-12).

Fase 4: fissare le barre intermedie (7 e 8) con le viti e le rondelle (B: M6-12).

Fase 5: fissare la piastra superiore (9) con viti e rondelle (B: M6-12).

Fase 6: Fissare la maniglia laterale utilizzando viti/rondelle (A: MA-55) e bulloni (E: M6).

Fase 7: Fissare l'apribottiglie (11) utilizzando le viti (C: M4-10).

Fase 8: fissare i ganci (13) nelle fessure laterali di sinistra e il cestino nella fessura della barra intermedia anteriore destra.

Pulizia e manutenzione

Non utilizzare spugne o panni abrasivi per pulire il prodotto. Utilizzare esclusivamente una spugna o un panno non abrasivo con acqua e sapone.

Asciugare il prodotto dopo la pulizia. Quando non viene utilizzato, conservare il prodotto in un luogo asciutto e al riparo dalla luce e dalla pioggia.



Il corretto smaltimento dell'unità (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

(Applicabile nell'Unione Europea e nel resto d'Europa che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata paesi). La direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente. Il simbolo

del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. I consumatori devono contattare la propria autorità locale o il rivenditore per informazioni sulla corretta dismissione del loro prodotto.

- illustrazione non contrattuale
- informazioni sui prodotti sono soggette a modifiche senza preavviso

Obrigado por ter escolhido Livoo!

PT

A tua varinha, o teu barbecue, os teus fones não são simples objetos, são uma extensão de ti que te permite que te aproximes dos teus, que os reúnas, que rias e que partilhes. A ambição de Livoo consiste em ajudar-te a viver a tua vida a fundo independentemente das tuas vontades ao longo de todo o ano. Inverno raclette, verão barbecue. Ou ao contrário. Tu decides. Aproveita esta liberdade para momentos diários de feel good. É por isso que inovamos constantemente e criamos produtos astuciosos, repletos de dinamismo e sobretudo acessíveis.

Conhece toda a nossa coleção no nosso site www.livoo.fr

Livoo, o seu companheiro diário mesmo nas redes



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Instruções de segurança

Leia as seguintes instruções cuidadosamente antes de utilizar o aparelho e as mantenha para utilização futura. Uma utilização inadequada do aparelho pode causar danos ao mesmo ou lesionar o utilizador. Tenha certeza de utilizar o aparelho para o propósito a que ele foi projetado. Não aceitamos nenhuma responsabilidade por danos causados pela utilização incorreta ou falha no manuseio.

Especificações técnicas

Dimensões: 100,5 cm x 63 cm x 81 cm. Peso líquido: 14 kg

Montagem

Para montar corretamente o seu produto, utilize uma chave de fendas Phillips e uma chave inglesa ou um alicate de pontas planas. Para evitar ferimentos, utilize luvas de proteção durante a montagem do produto.

Etapa 1: Montar os quatro pés (2 e 3) com a placa inferior (1) utilizando os 4 parafusos (A: M6-55).

Etapa 2: Fixar as rodas (5) e os dois pés com a barra (4) e o pino (D1).

Etapa 3: Fixar a prateleira (6) com os parafusos (B: M6-12).

Etapa 4: Fixar as barras intermédias (7 e 8) com os parafusos e as anilhas (B: M6-12).

Etapa 5: Fixar a placa superior (9) com parafusos e anilhas (B: M6-12).

Etapa 6: Fixar a pega lateral com parafusos/anilhas (A: MA-55) e parafusos (E: M6).

Etapa 7: Fixar o abre-garrafas (11) com os parafusos (C: M4-10).

Etapa 8: Fixar os ganchos (13) nas ranhuras do lado esquerdo e o cesto na ranhura da barra intermédia dianteira direita.

Limpeza e manutenção

Não utilize uma esponja ou um pano abrasivo para limpar o seu produto. Utilizar apenas uma esponja ou pano não abrasivo com água com sabão.

Secar o produto após a limpeza. Quando não estiver a ser utilizado, armazene o seu produto num local seco, longe da luz e da chuva.



A eliminação correta da unidade - (Equipamento Elétrico e Eletrónico)

(Aplicável na União Europeia e outros países europeus que adotaram sistemas de recolha de lixos separados). A Diretiva Europeia 2012/19 / EU relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), exige que os dispositivos domésticos utilizados não são jogados no fluxo normal de lixo doméstico. Os aparelhos antigos devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e reciclagem de materiais conter e reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do caixote do lixo é marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha seletiva. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou revendedor para informações sobre o descarte correto do seu equipamento.

- Foto não contratual
- O fabricante reserva-se no direito de fazer alterações sem aviso prévio dos seus produtos

Dank je dat je voor een Livoo-product hebt gekozen!

NL

Je mixer, je barbecue, je oortjes zijn niet gewoon maar voorwerpen, ze zijn een verlengstuk van jou waarmee je je band met je dierbaren versterkt, ze samenbrengt, samen lacht en fijne momenten deelt. Livoo wil ervoor zorgen dat je intensief leeft, waar je ook zin in hebt, het hele jaar lang. Gourmetten in de winter, barbecueën in de zomer. Of omgekeerd, dat bepaal je zelf. Profiteer van deze vrijheid voor dagelijkse feel good-momenten. Daarom innoveren wij voortdurend en maken wij slimme producten, met veel punch, maar die vooral betaalbaar zijn.

Je vindt onze hele collectie op onze site www.livoo.fr

Livoo, je dagelijkse partner, ook op de netwerken.



@Livoo



@livoo_officiel



@Livoo

Veiligheidsvoorschriften

Lees de volgende instructies zorgvuldig door vóór u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Verkeerd gebruik van het apparaat kan schade aan het apparaat of letsel aan de gebruiker veroorzaken. Zorg ervoor dat u het apparaat gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade (schade) veroorzaakt door onjuist gebruik of verkeerd gebruik.

Technische specificaties

Afmetingen: 100,5 cm x 63 cm x 81 cm. Nettogewicht: 14 kg

Montage

Om je product correct te monteren, gebruik je een kruiskopschroevendraaier en een moersleutel of platbektang. Om letsel te voorkomen, moet je beschermende handschoenen gebruiken wanneer je het product in elkaar zet.

Stap 1: Monteer de vier poten (2&3) met de bodemplaat (1) met behulp van de 4 schroeven (A: M6-55).

Stap 2: Bevestig de wielen (5) en de twee poten met behulp van de stang (4) en de pin (D1).

Stap 3: Zet de plank (6) vast met de schroeven (B: M6-12).

Stap 4: Zet de tussenstangen (7 en 8) vast met de schroeven en ringen (B: M6-12).

Stap 5: Zet de bovenplaat (9) vast met de schroeven en ringen (B: M6-12).

Stap 6: Bevestig de zijhandgreep met schroeven/ringen (A: MA-55) en bouten (E: M6).

Stap 7: Bevestig de flesopener (11) met de schroeven (C: M4-10).

Stap 8: Bevestig de haken (13) in de sleuven aan de linkerkant en de mand in de sleuf in de rechter tussenstang vooraan.

Schoonmaak en onderhoud

Gebruik geen schurende spons of doek om uw product te reinigen. Gebruik alleen een niet-schurende spons of doek met zeepwater.

Droog het product na het reinigen. Bewaar uw product op een droge plaats, uit de buurt van licht en regen, wanneer u het niet gebruikt.



Juiste verwijdering van het apparaat. (Elektrische en elektronische apparatuur)

(Van toepassing in de Europese Unie en de rest van Europa die over gescheiden afvalsystemen beschikken). De Europese richtlijn 2012/19/EU stijltang betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet met het normale huisvuil mogen worden weggegooid. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak is duidelijk op

alle producten aangebracht om u te herinneren aan de verplichtingen van gescheiden inzameling. Consumenten moeten contact opnemen met de lokale overheid of verdeler voor informatie over de juiste verwijdering van hun product.

- Geen contractuele foto
- Zorgen over de kwaliteit van zijn producten de bouwer(fabrikant) behoudt het recht om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving



LIVOO

BP 61071

67452 Mundolsheim – FRANCE